

Wie betrogen wird!

Zur Erheiterung unserer Leser bringen wir umstehend die Abbildung zweier Prospekte. Das linke Bild stellt einen von uns im Jahre 1919 herausgegebenen Prospekt dar, das rechte Bild ist der Prospekt einer Firma in Japan, die behauptet, Rechenmaschinen anzufertigen. Jeder Benutzer einer Rechenmaschine weiß, daß das Nachbauen einer guten Rechenmaschine nicht so einfach sein kann. Der japanische Betrüger scheut sich aber nicht im geringsten, einfach unseren Prospekt abzudrucken, auch in allen seinen Äußerlichkeiten; sich ein Klischee unserer Maschinen-Abbildung anfertigen zu lassen, auf dem er lediglich den Namen ändert, und dann zu behaupten, daß diese Maschine bei ihm gemacht werde. Der Versuch, zu betrügen, ist so plump und dumm, daß man ihn als Witz betrachten kann.

Die von uns hergestellten Maschinen werden nach unseren eigenen Konstruktionen angefertigt, die in allen Kulturstaaten der Welt durch Patente geschützt sind. Damit, daß man eine Abbildung in dreister Weise nachdruckt, ist noch lange nicht gesagt, daß man auch eine brauchbare Maschine zu liefern in der Lage ist.

Wer die gute, echte

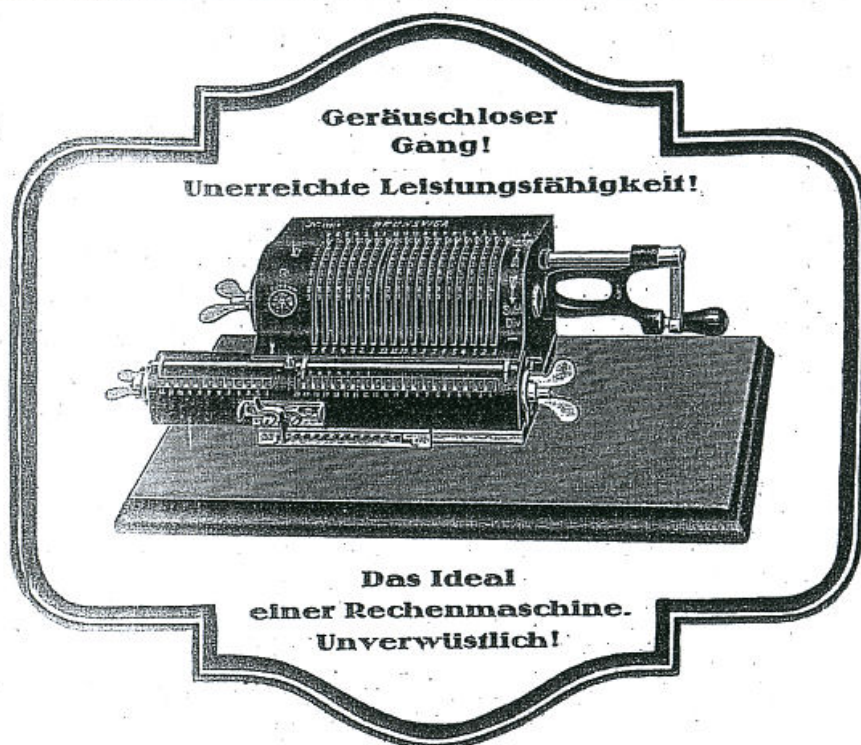
„Brunsviga“-Rechenmaschine *(System Trinks)*

kaufen will, wendet sich in der ganzen Welt am besten nur an unsere Firma oder an die von uns aufgestellten Vertreter.

G R I M M E, N A T A L I S & C O.,
AKTIENGESELLSCHAFT
BRAUNSCHWEIG

TRINKS-TRIPLEX

das Ideal einer Rechenmaschine
für Geometer, Vermessungs- und Rechnungsbüros



Mit der »TRINKS-TRIPLEX« haben wir eine Rechenmaschine geschaffen, die in ihrer Verwendungsmöglichkeit einzig dasteht. Sie besitzt trotz ihrer kleinen Abmessungen ganz besonders praktische Einrichtungen, die sie überall dort, wo umfangreiche und komplizierte Rechnungen vorkommen, unentbehrlich machen.

Neben den vier Spezies löst die Maschine kombinierte Aufgaben, wie gleichzeitige Multiplikation und Division oder doppelte Multiplikation spielend leicht.

Das Umdrehungszählwerk wird auf Wunsch auch mit durchgehender Zehnerübertragung ausgestattet, welche Einrichtung noch weitere Verwendungsmöglichkeit für die Maschine schafft.

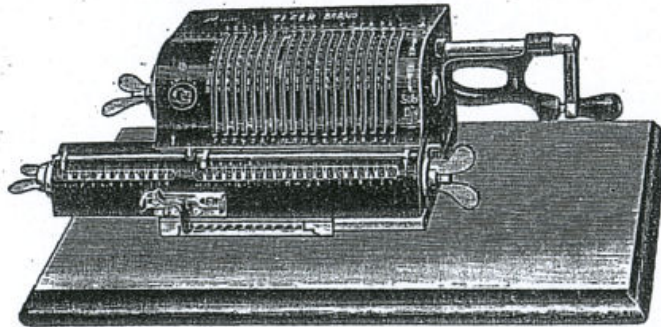
Die Vorführung unserer Maschinen, die jederzeit kostenlos und ohne jede Verbindlichkeit erfolgen kann, wird Ihnen das Gesagte bestärken.

Alleinige Fabrikanten der Trinks-Brunsviga-Rechenmaschinen:
Grimme, Natalis & Co., K. a. A., Braunschweig

腦力の節約と能率の増進

タイガー計算器

TIGER Calculating Machine



Manufactured
by
C. Tsukaguchi

計算事務の迅速と正確とを期し事務能率の増進を計るは現代事務家の執らざるべからざる緊要事なり

殊に複雑なる計算事務に従事するものは頭腦を勞する事一層多大なれば練達の方と雖も時に誤算無きを保せず

タイガー計算器は單に指頭の運動により自動的に加減乗除の複雑なる大數字の計算を容易に且つ迅速に計上し得て絶対に誤算を生せず構造堅牢にして價格亦至廉なり

今回更に苦心研究の結果舶來品を凌駕せる輕快優秀なる改良型を完成せり。猶舶來品は破損の場合修繕困難なれども本品は十分なる責任を附す

されば官衙學校銀行會社商工業家等に於ては近時本機の利用益々増加し何れも其の能力の偉大なるを認めらるゝ所なり

正價

十三桁(大型) 參百六拾圓
十四桁(小型) 四 百 圓
十八桁(小型) 五百四拾五圓

(割引販賣を爲さず)

東京市三條通高倉東

塚 口 商 店

電話 中一三三番 中三九番

タイガー計算器
製造發賣元
グロブフラ形算盤

東京市三條通高倉東
一丁目一丁目一丁目
一丁目一丁目一丁目
一丁目一丁目一丁目